

WAVYN

Entsafter
Juicer
Exprimidor de zumo
Extracteur de jus
Spremiagrumi

10048794



COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING
COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING

KLARSTEIN

www.klarstein.com

Rev: 04/26

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Geräts. Lesen Sie die folgende Anleitung sorgfältig durch und befolgen Sie sie, um mögliche Schäden zu vermeiden. Für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.



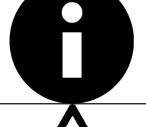
INHALT

Sicherheitshinweise	4	English 15
Produktbeschreibung	7	Español 25
Zusammenbau	8	Français 35
Bedienung	8	Italiano 45
Reinigung und Wartung	11	
Spezielle Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland	12	
Hinweise zur Entsorgung	14	
Hersteller	14	

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10048794
Stromversorgung	220–240 V ~ 50–60 Hz
Farbe	Schwarz
Stromverbrauch	300 W

SICHERHEITSHINWEISE

Symbol	Erklärung
	WARNUNG: Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen kann.
	ACHTUNG: Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zu leichten Verletzungen oder Schäden am Gerät führen kann.
	WARNUNG Stromschlagrisiko.
	WARNUNG: Brandgefahr.
	Hinweis: Bietet nützliche Tipps und Informationen zur Verwendung Ihrer Dunstabzugshaube.
	WARNUNG: Heiße Oberflächen.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch vollständig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Wird das Gerät an eine dritte Person weitergegeben, muss die Bedienungsanleitung ebenfalls mitgegeben werden.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für den vorgesehenen Verwendungszweck: die Zubereitung von Speisen und Getränken aus geeignetem Obst und Gemüse in haushaltsüblichen Mengen.
- Verwenden Sie ausschließlich Originalzubehör und Aufsätze, die vom Hersteller mitgeliefert oder empfohlen werden. Die Verwendung von nicht zugelassenem Zubehör kann zu Verletzungen oder Schäden führen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn sich die rotierenden Teile nicht frei drehen, wenn ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen auftreten oder wenn das Gerät Anzeichen einer Fehlfunktion aufweist. Schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker.

- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung rund um das Gerät und halten Sie es von Wärmequellen, brennbaren Materialien und direkter Sonneneinstrahlung fern.

Elektrische Sicherheit

- Vergewissern Sie sich stets, dass die Stromversorgung der auf dem Typenschild angegebenen Spannung entspricht.
- Das Gerät darf nur an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose angeschlossen werden. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an einen entsprechend qualifizierten Elektriker.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.
- Das Netzkabel darf nicht abgeknickt oder beschädigt werden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einer Fachwerkstatt oder ausgebildetem Fachpersonal ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem Verlängerungskabel oder einem Mehrfachsteckdosenadapter, es sei denn, dieser ist entsprechend ausgelegt und sicher installiert.
- Decken Sie das Gerät nicht ab und blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen.
- Ziehen Sie den Stecker immer am Stecker selbst aus der Steckdose. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über die Kante einer Arbeitsfläche hängt oder mit heißen Oberflächen oder scharfen Kanten in Berührung kommt.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht gequetscht oder eingeklemmt wird.

Schutz vor Stromschlag und Feuchtigkeit

- Tauchen Sie das Gerät oder das Netzkabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Reinigen Sie die Motoreinheit nicht unter fließendem Wasser. Nur mit einem leicht feuchten Tuch abwischen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder in feuchten Umgebungen.
- Sollte Flüssigkeit in die Motoreinheit gelangen, trennen Sie das Gerät unverzüglich vom Stromnetz und lassen Sie es vor der weiteren Nutzung von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen.

Sichere Verwendung



WARNUNG: Verletzungsgefahr.

Verletzungsgefahr durch scharfe und bewegliche Teile. Vermeiden Sie den Kontakt mit allen beweglichen Teilen.

- Halten Sie Finger, Haare, Schmuck und lose Kleidung vom Einfüllschacht und von beweglichen Teilen fern.
- Verwenden Sie immer den Einfüllschieber. Führen Sie Zutaten niemals von Hand oder mit Küchenutensilien zu.
- Stecken Sie keine Fremdkörper in den Einfüllschacht oder die Auslassöffnungen.
- Entfernen Sie den Deckel oder sonstige Schutzabdeckungen nicht, während das Gerät in Betrieb ist oder sich Teile noch bewegen.

- Warten Sie nach dem Ausschalten, bis der Motor vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie Komponenten öffnen oder entfernen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile austauschen oder sich beweglichen Teilen nähern, die während des Betriebs in Bewegung sind.



VORSICHT Blockierungsgefahr!

Sollte sich das Gerät verklemmt haben, schalten Sie es aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie die festsitzenden Lebensmittel entfernen.

- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, bevor nicht alle Teile ordnungsgemäß montiert und sicher befestigt sind.
- Entfernen Sie vor der Verarbeitung Steine, Kerne und andere harte Bestandteile. Verarbeiten Sie keine Knochen, Eiswürfel oder andere ungeeignete Gegenstände.

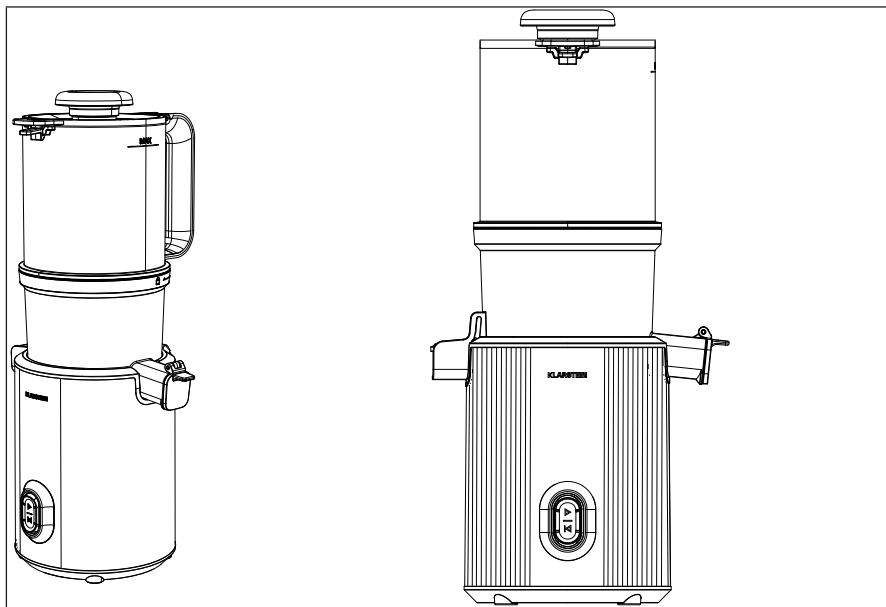
Thermische Sicherheit und Lebensmittelsicherheit

- Verarbeiten Sie keine heißen Flüssigkeiten oder Zutaten. Lassen Sie die heißen Zutaten vor der Verarbeitung auf Raumtemperatur abkühlen.
- Befüllen Sie Behälter nicht über die Markierung für die maximale Füllmenge hinaus.
- Beachten Sie stets die allgemeinen Lebensmittelhygienevorschriften.
- Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung oder Lagerung abkühlen, falls es sich bei längerem Gebrauch erwärmt hat.

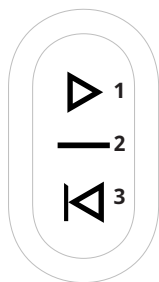
Vorgesehener Verwendungszweck

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den privaten, häuslichen Gebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen oder industriellen Gebrauch geeignet.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Verwenden Sie das Gerät nicht direkt unter einer Steckdose.
- Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem vorgesehen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht für einen anderen als den vorgesehenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich auf einer stabilen, ebenen und hitzebeständigen Unterlage.
- Kinder und schutzbedürftige Personen
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, diese Personen werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie dabei beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen werden und die damit verbundenen Gefahren begreifen
- Die Reinigung und Benutzer-Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind mindestens 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Bewahren Sie das Gerät und sein Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

PRODUKTBESCHREIBUNG



Funktionstasten



1	Start
2	Stopp
3	Gegenläufige Drehung

ZUSAMMENBAU

Montieren Sie zunächst den Entsaftbehälter gemäß der nachstehenden Anleitung an der Motoreinheit:

1. Setzen Sie den Entsaftungsbehälter mit der Öffnung nach unten auf, um ihn fest auf der Motoreinheit zu arretieren. Stellen Sie sicher, dass der Entsafterbehälter ordnungsgemäß montiert ist; andernfalls funktioniert das Gerät nicht.
2. Setzen Sie den Mahlkopf in den Entsaftbehälter ein und achten Sie darauf, dass er vollständig von der Achse der Motoreinheit abgedeckt ist. Setzen Sie dann das Sieb nach unten auf, um den Mahlkopf abzudecken.
3. Setzen Sie zum Schluss den Einfüllbehälter korrekt auf den Saftbehälter. Richten Sie zunächst das Pfeilsymbol am Einfüllbehälter auf das offene Schloss-Symbol am Entsaftbehälter aus und drehen Sie dann den Einfüllbehälter im Uhrzeigersinn, bis das geschlossene Schloss-Symbol am Entsaftbehälter mit dem Pfeilsymbol am Einfüllbehälter übereinstimmt. Stellen Sie sicher, dass der Einfüllbehälter ordnungsgemäß montiert ist; andernfalls funktioniert das Gerät nicht. Um den Füllbehälter von der Motoreinheit zu lösen, drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn.
4. Stellen Sie Ihren Saftbehälter unter den Saftauslauf und den Tresterbehälter unter den Tresterauslauf. Setzen Sie anschließend den Lebensmittel-Schieber in der richtigen Position in die Einfüllöffnung ein. Der Entsafter ist nun einsatzbereit.



Hinweis: Wenn Sie das Gerät bewegen müssen, fassen Sie die Motoreinheit anstelle des Füllbehälters an, um Unfälle zu vermeiden.



VORSICHTBlockierungsgefahr!

Sollte sich das Gerät verklemmt haben, schalten Sie es aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie die festsitzenden Lebensmittel entfernen.

BEDIENUNG

Funktionsbeschreibung

Der Entsafter mit niedriger Drehzahl nutzt ein einzigartiges System, bei dem der Saft durch Auspressen statt durch Zerkleinern gewonnen wird. Der Entsafter presst die Zutaten, anstatt sie zu zerkleinern, wodurch der Saft seine ursprüngliche Farbe, seinen natürlichen Geschmack sowie seine Nährstoffe und Vitamine behält. Der Saft fließt aus dem Saftauslauf in Ihren Saftbehälter, während das Fruchtfleisch über den Tresterauslauf in den Fruchtfleischbehälter geleitet wird. Achten Sie bei der Verwendung des Entsafters darauf, dass die Behälter für Fruchtfleisch und Saft richtig positioniert sind. Im folgenden Abschnitt finden Sie weitere Einzelheiten.

Vor der ersten Verwendung

Packen Sie das Gerät aus und legen Sie alle Teile auf eine waagerechte Fläche.

Nehmen Sie zunächst das Sieb nach oben aus dem Entsaftungsbehälter heraus und entfernen Sie anschließend auf die gleiche Weise den Mahlkopf vom Sieb (siehe Abb. 1). Tauchen Sie abschließend alle abnehmbaren Teile und Zubehörteile in warmes Seifenwasser, spülen Sie sie anschließend ab und trocknen Sie sie. Tauchen Sie die Motoreinheit bei der Reinigung niemals in Wasser, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.

Die korrekte Vorgehensweise beim Zusammenbau wird in den folgenden Abschnitten ausführlich beschrieben.

**VORSICHT!**

Vergewissern Sie sich vor dem Zusammenbau, dass das Netzkabel aus der Steckdose gezogen ist und sich der Netzschalter in der Position „OFF“ befindet.

Vor jeder Verwendung

- Bereiten Sie alle erforderlichen Materialien entsprechend ihren Eigenschaften vor.
- Materialien mit harten Fasern: Schneiden Sie diese in 3–5 cm lange und 1,5–2 cm dicke Scheiben.
- Bei Blattgemüse und Zutaten mit langen, festen Fasern (wie Sellerie, Wildsellerie, Kräuter und Kohlblätter usw.) sollten die Stiele in 3–5 cm lange Stücke geschnitten und die Blätter fest aufgerollt werden.
- Früchte mit einem harten Kern sollten entkernt werden. Um Fehlfunktionen zu vermeiden, dürfen die Kerne von Pfirsichen, Pflaumen, Mangos, Aprikosen und Jujuben nicht in den Einfüllbehälter gegeben werden.
- Alle Zutaten mit dicker oder harter Schale sollten vor dem Einfüllen in den Entsafter geschält werden.
- Gefrorene Zutaten müssen vor der Verwendung aufgetaut werden. Verwenden Sie niemals Eis.
- Verarbeiten Sie mit diesem Entsafter keine Lebensmittel, die einen hohen Anteil an pflanzlichen oder tierischen Ölen enthalten, da dies den Mahlkopf angreifen und beschädigen kann.
- Geben Sie niemals Zuckerrohr, Kokosnuss, Kudzu oder Getreide (z. B. Bohnen oder Reis) in den Entsafter, ohne diese zuvor in Wasser eingeweicht zu haben.

Benutzung

1. Bevor Sie das Netzkabel in die Steckdose stecken, vergewissern Sie sich, dass sich der Netzschalter in der Position „Stopp“ befindet. Der Schalter verfügt über drei Positionen: Stellen Sie den Schalter auf die Position „Start“, um den Motor zu aktivieren und mit dem Entsaften zu beginnen. Stellen Sie den Netzschalter auf die Position „Stopp“, um das Gerät auszuschalten. Die Position „Gegenläufige Drehung“ wird nur verwendet, wenn etwas festsitzt und gelöst werden muss.
2. Stellen Sie sicher, dass die Saft- und Restebehälter richtig positioniert sind.
3. Bereiten Sie die zu verarbeitenden Lebensmittel vor. Beispielsweise sollten Karotten vor der Zubereitung halbiert werden.

Hinweis:

- Bitte entfernen Sie vor dem Entsaften alle harten Kerne.
- Kokosnüsse und ähnliche harte Lebensmittel sollten nicht verarbeitet werden, da dies den Motor beschädigen könnte.
- Ebenso wird davon abgeraten, hartes Obst oder Gemüse zu verarbeiten, das reich an Ballaststoffen und Stärke ist, wie beispielsweise Zuckerrohr.
- Von Orangen, Grapefruits und Melonen sollten die Schale und die Kerne entfernt werden.



4. Öffnen Sie den Deckel des Glases, geben Sie das vorbereitete Obst oder Gemüse hinein, schließen Sie den Deckel und stecken Sie den Lebensmittelschieber fest in die Einfüllöffnung.



Hinweis: Der Lebensmitteschieber dient dazu, Lebensmittel während des Betriebs des Geräts in den Zerkleinerungskopf zu schieben.

5. Schließen Sie das Gerät an eine Stromquelle an und schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Netzschalter in die Position „Start“ bringen. Nach einigen Minuten beginnt der Saft herauszulaufen.
6. Es gibt zwei Möglichkeiten, während des Betriebs Lebensmittel hinzuzufügen. Sie können den Deckel des Glases öffnen und Nahrung direkt in den Einfüllbehälter geben. Das Gerät schaltet sich zu dieser Zeit aus, funktioniert aber wieder normal, sobald der Deckel des Behälters geschlossen ist. Alternativ können Sie die Nahrung in Stücke schneiden und diese durch die Einfüllöffnung in den Einfüllbehälter geben.
7. Sollte sich das Gerät während des Betriebs blockieren und nicht mehr funktionieren, stellen Sie zunächst den Schalter auf „Stopp“ und drücken Sie anschließend die Reset-Taste an der Unterseite des Geräts. Bewegen Sie den Schalter anschließend in die Position „Gegenläufige Drehung“ und halten Sie ihn dort einige Sekunden lang, dann versuchen Sie erneut, das Gerät zu bedienen. Sollte die Umkehrfunktion nicht funktionieren, schalten Sie das Gerät aus und bauen Sie es gemäß der Anleitung neu zusammen. Versuchen Sie nach dem Zusammenbau, das Gerät erneut einzuschalten.
8. Wenn der Saftbehälter voll ist (mit einem maximalen Fassungsvermögen von 600 ml) oder die Zubereitung abgeschlossen ist, stellen Sie den Netzschalter auf die Position „Stopp“. Leeren Sie die Saft- und Restebehälter, bevor Sie mit dem Entsaftungsvorgang fortfahren.

Hinweis:



- Die maximale Betriebszeit pro Zyklus muss weniger als 15 Minuten betragen. Zwischen zwei aufeinanderfolgenden Zyklen muss eine Mindestruhezeit von 30 Minuten eingehalten werden.
- Überladen Sie das Gerät nicht mit Lebensmitteln, die in einem Betriebszyklus extrahiert werden sollen. Wenn der Saftbehälter während des Betriebs voll ist, müssen Sie das Gerät ausschalten und den Behälter vor dem nächsten Zyklus leeren.
- Wird die Verriegelung der Maschine während des Betriebs deaktiviert, schaltet sich der Motor ab, um Gefahren zu vermeiden.

9. Genießen Sie Ihren Saft am besten sofort, damit er optimal schmeckt. Nicht verwendeter Saft sollte im Kühlschrank aufbewahrt werden.



Hinweis: Vermeiden Sie den Kontakt mit Lebensmitteln, deren Temperatur über 40 °C liegt. Nicht über einen längeren Zeitraum in Kontakt mit Lebensmitteln verwenden.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie Reinigungs-, Wartungs-, Montage- oder Demontearbeiten durchführen.
- Überprüfen Sie Ihr Gerät vor dem Gebrauch. Prüfen Sie, ob die Teile richtig befestigt sind.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt wurde, heruntergefallen ist, im Freien stehen gelassen wurde oder ins Wasser gefallen ist. Bringen Sie das Gerät zur Überprüfung und Reparatur zu einer autorisierten Servicewerkstatt.
- Reinigen Sie die abnehmbaren Teile nach jedem Gebrauch, um Ablagerungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine scheuernden Reinigungsmittel, Lösungsmittel oder scharfe Gegenstände.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Reparaturen dürfen nur vom Hersteller, dessen Kundendienst oder von ähnlich qualifizierten Personen durchgeführt werden.

Lagerung und Transport

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie es bewegen.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht zu eng um das Gerät.

Reinigungsschritte

1. Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts und warten Sie, bis es vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es reinigen.
2. Öffnen Sie den Einfüllbehälter, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen, und nehmen Sie ihn dann ab.
3. Heben Sie das Sieb und den Mahlkopf nach oben, um sie von der Motoreinheit abzunehmen. Nehmen Sie anschließend den Mahlkopf vom Filter ab.
4. Um den Entsaftbehälter leichter abzunehmen und zu reinigen, schließen Sie den Entsafter an und lassen Sie ihn nach dem Entfernen etwaiger Rückstände etwa 30 Sekunden lang ohne Beladung laufen. Falls sich der Entsaftungsbehälter nicht leicht abnehmen lässt, wiederholen Sie den folgenden Vorgang zwei- oder dreimal: Rückwärtslauf – STOP – START, während Sie den Einfüllbehälter festhalten, um ihn abzunehmen. Nachdem Sie die Saftgewinnung abgeschlossen haben, gießen Sie etwas Wasser in den Einfüllbehälter, um ihn zu reinigen; dadurch lässt er sich leichter abnehmen.
5. Leeren Sie den Restebehälter und reinigen Sie den Einfüllbehälter, den Mahlkopf, das Sieb, den Saftbehälter, den Restebehälter und den Saftbehälter unter fließendem Wasser. Um das Sieb gründlicher zu reinigen, drücken Sie den Griff des Siebs zur Seite, um es zu lösen.



ACHTUNG: Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine Metallwerkzeuge, da dies zu Schäden führen kann.

6. Um den Rücklaufanschluss gründlich zu reinigen, drücken Sie zunächst die Pufferplatte nach oben und spülen Sie sie anschließend unter fließendem Wasser ab. Bewegen Sie die Pufferplatte während der Reinigung auf und ab, um den Rückflussauslass vollständig zu reinigen.
7. Wischen Sie die Außenseite der Motoreinheit mit einem feuchten Tuch ab. Tauchen Sie die Motoreinheit niemals in Wasser.
8. Trocknen Sie alle Teile gründlich ab, bauen Sie das Gerät wieder korrekt zusammen und lagern Sie es anschließend an einem trockenen Ort. Der Saftbehälter kann im Restebehälter aufbewahrt werden.

SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichenen Mülltonne (WEEE-Symbol).
- 
- Sie haben Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
 - Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühbirnen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühbirnen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern sie nicht das WEEE-Symbol tragen.
 - Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.

Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

1. bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
2. auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: www.take-e-back.de
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie die Möglichkeit, eine Altgerätabholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 08:00 und 16:00 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

Chal-Tec Fulfillment GmbH
Norddeutschlandstr. 3
47475 Kamp-Lintfort

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern, indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

HERSTELLER

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlin, Deutschland.

Kontakt: info@klarstein.com

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this device. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent possible damages. We assume no liability for damage caused by disregard of the instructions and improper use. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.



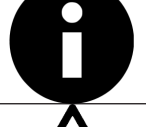
CONTENT

Safety Instructions	16
Product Description	19
Assembly	20
Operation	20
Cleaning and Maintenance	23
Disposal Considerations	24
Manufacturer & Importer (UK)	24

TECHNICAL DATA

Item number	10048794
Power supply	220-240 V ~ 50-60 Hz
Colour	Black
Power consumption	300 W

SAFETY INSTRUCTIONS

Symbol	Explanation
	WARNING: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in serious injury or death.
	CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which may result in minor injury or damage to the appliance.
	WARNING: Risk of electric shock.
	WARNING: Risk of fire.
	Note: Offers helpful tips and information for using your range hood.
	WARNING: Beware of hot surfaces.

General safety

- Read these instructions fully before first use and keep them for future reference. If the appliance is passed on to a third party, these instructions must also be provided.
- Use the appliance only for its intended purpose: preparing food and drink from suitable fruit and vegetables in household quantities.
- Use only original accessories and attachments supplied or recommended by the manufacturer. The use of non-approved accessories may cause injury or damage.
- Do not operate the appliance if the rotating parts do not turn freely, if unusual noise or vibration occurs, or if the appliance shows signs of malfunction. Switch off immediately and unplug.
- Do not leave the appliance unattended while it is operating.
- Ensure sufficient ventilation around the appliance and keep it away from heat sources, flammable materials, and direct sunlight.

Electrical safety

- Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.
- The appliance must only be connected to a properly installed socket outlet. If in doubt, consult a qualified electrician.
- Always unplug from the mains supply when not in use.
- Do not abuse or damage the power cord. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Do not use the appliance with an extension cord or multi-socket adapter unless it is rated appropriately and installed safely.
- Do not cover the appliance or block ventilation openings.
- Always remove the plug from the socket outlet by gripping the plug. Do not pull on the supply cord.
- Do not allow the supply cord to hang over the edge of a worktop or come into contact with hot surfaces or sharp edges.
- Protect the supply cord from being crushed or pinched.

Protection against electric shock and moisture

- Do not immerse the appliance or supply cord in water or other liquids.
- Do not clean the motor unit under running water. Wipe with a slightly damp cloth only.
- Do not use the appliance with wet hands or in damp environments.
- If liquid enters the motor unit, disconnect immediately and have the appliance checked by qualified personnel before further use.

Safe operation



WARNING: Risk of injury.

Risk of injury from sharp and moving parts. Avoid contact with all moving parts.

- Keep fingers, hair, jewellery and loose clothing away from the feed chute and moving parts.
- Always use the food pusher. Never feed ingredients by hand or with utensils.
- Do not insert foreign objects into the feed chute or outlet openings.
- Do not remove the lid or any protective cover while the appliance is operating or while parts are still moving.
- After switching off, wait until the motor has stopped completely before opening or removing parts.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.



CAUTION: Risk of jamming.

If the appliance jams, switch off and unplug before removing the jammed food.

- Do not operate the appliance without all parts correctly assembled and locked in place.
- Remove stones, pits and other hard materials before processing. Do not process bones, ice cubes or other unsuitable items.

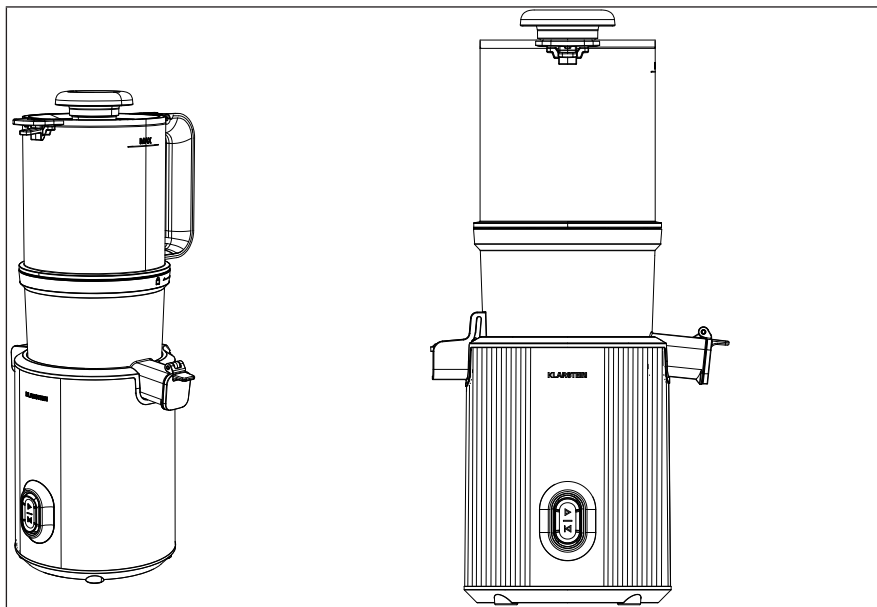
Thermal and food safety

- Do not process hot liquids or ingredients. Allow hot ingredients to cool to room temperature before processing.
- Do not overfill containers beyond the maximum marking.
- Always follow general food hygiene practices.
- Allow the appliance to cool if it has warmed during prolonged use before cleaning or storing.

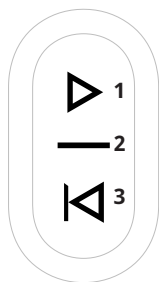
Intended use

- This appliance is designed exclusively for private, domestic use and is not suitable for commercial or industrial use.
- Do not use outdoors.
- Do not use directly below a socket outlet.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Do not use this appliance for anything other than its intended use.
- Only use the appliance on a stable, level, heat-resistant surface.
- Children and vulnerable persons
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- This appliance may be used by children aged 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged 8 years or older and supervised.
- Children shall not play with the appliance.
- Keep the appliance and its supply cord out of reach of children.

PRODUCT DESCRIPTION



Function buttons



1	Start
2	Stop
3	Reverse rotation

ASSEMBLY

Firstly, assemble the juicing jar onto the motor unit by following the instructions below:

1. Place the juicing jar downwards to lock it tightly onto the motor unit. Ensure that the juicing jar is properly assembled in position; otherwise, the appliance will not operate.
2. Place the grinding head into the juicing jar, ensuring it is well covered by the axis of the motor unit. Then, put the strainer downwards to cover the grinding head.
3. Finally, assemble the feeding jar onto the juicing jar correctly. First, align the arrow symbol on the feeding jar with the open lock symbol on the juicing jar, then rotate the feeding jar clockwise until the closed lock symbol on the juicing jar aligns with the arrow symbol on the feeding jar. Ensure the feeding jar is properly assembled in position; otherwise, the appliance will not operate. To disassemble the feeding jar from the motor unit, rotate it anticlockwise.
4. Place your juice container below the juice outlet and the residue container below the residue outlet. Then, put the food pusher into the feeding hole in the correct position. The juicer is now ready to use.



Note: If you need to move the appliance, grasp the motor unit instead of the feeding jar to avoid accidents.



CAUTION: Risk of jamming.

If the appliance jams, switch off and unplug before removing the jammed food.

OPERATION

Function description

The low-speed juicer uses a unique system where juice is extracted by squeezing rather than grinding. The slow juicer squeezes rather than grinding, allowing the juice to maintain its pure colour, natural taste, and nutrients and vitamins. The juice flows into your juice container from the juice outlet and the pulp is dispensed from the residue outlet into the pulp container. When using the juicer, ensure that the pulp and juice containers are correctly positioned. The following section provides more details.

Before initial use

Unpack the appliance and place all parts on a horizontal surface.

First, remove the strainer from the juicing jar upwards, then remove the grinding head from the strainer in the same way (see Fig. 1). Finally, immerse all the detachable parts and accessories in warm, soapy water, then rinse and dry them. Never immerse the motor unit in water when cleaning to prevent the risk of electric shock.

The correct way to assemble it is described in detail in the following sections.

**CAUTION!**

Before assembling, ensure that the power cord is unplugged from the power outlet and that the power switch is in the "OFF" position.

Before each use

- Prepare all the required materials according to their characteristics.
- Materials with hard fibres: cut these into slices 3–5 cm long and 1.5–2 cm thick.
- Leafy vegetables and materials with long, hard fibres (such as celery, wild celery, herbs and collards, etc.) should have their stems cut into slices 3–5 cm long, and their leaves rolled up tightly.
- Fruits with a hard core should be pitted. To avoid any malfunction, the cores of peaches, plums, mangoes, apricots and jujubes should not be put into the feeding jar.
- Any materials with thick or hard peel should be peeled before being put into the juicer.
- Frozen ingredients must be defrosted before use. Never use ice.
- Do not process materials containing high levels of vegetable or animal oil with this juicer, as this can degrade and damage the grinding head.
- Never put sugarcane, coconut, kudzu or cereal (e.g. beans or rice) into the juicer without first soaking them in water.
-

Use

1. Before plugging the power cord into the outlet, ensure that the power switch is in the "Stop" position. The switch has three settings: Move the switch to the "Start" position to activate the motor and start juicing. Move the power switch to the "Stop" position to turn off the machine. The "Reverse rotation" position is only used if something is stuck and needs to be unclogged.
2. Make sure the juice and residue containers are in the correct position.
3. Prepare the food that needs to be processed. For example, carrots should be cut in half before processing.

Note:

- Please remove any hard seeds before juicing.
- Coconuts and similar hard foodstuffs should not be processed, as this may damage the motor.
- Similarly, it is not recommended to process hard fruits or vegetables that are rich in fibre and starch, such as sugarcane.
- The peel and pips should be removed from oranges, grapefruits and melons.

4. Open the jar lid, drop in the prepared fruit or vegetables, close the lid, and place the food pusher firmly in the feeding hole.



Note: The food pusher is used to push food down into the grinding head while the appliance is running.

5. Connect the appliance to a power source and press the power switch to the "Start" position to turn the appliance on. After a few minutes, the juice will start to flow out.

6. There are two ways to add food during operation. You can open the jar lid and add food directly into the feeding jar. The appliance will turn off at this time, but will continue to work normally once the jar lid is closed again. Alternatively, you can cut the food into pieces and add them to the feeding jar through the feeding hole.
7. If the machine gets stuck during operation and becomes inoperable, first move the switch to the "Stop" position, then press the reset button located at the bottom of the appliance. Next, move and hold the switch to the "Reverse rotation" position for a few seconds, then try operating it again. If the reverse function does not work, turn off the machine and reassemble it following the given instructions. After reassembly, please try turning the machine on again.
8. When the juicing jar is full (with a maximum capacity of 600 ml) or the food has finished being extracted, turn the power switch to the "Stop" position. Empty the juice and residue containers before continuing the extraction process.

Note:

- The maximum operating time per cycle shall be less than 15 minutes. A minimum rest time of 30 minutes must be maintained between two consecutive cycles.
- Do not overload the appliance with food to be extracted in one cycle. During operation, once the juice container is full, you must stop the appliance and empty the residue container before the next cycle.
- If the interlock mechanism of the machine is disconnected during operation, the motor will stop running to prevent danger.

9. Enjoy your juice straight away for the best taste. Any unused juice should be stored in the refrigerator.



Note: Do not come into contact with food at temperatures above 40°C. Do not use it for prolonged periods of time in contact with food.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Switch off the appliance and disconnect from the mains supply before cleaning, maintenance, assembly or disassembly.
- Always inspect your appliance before use. Check that parts are correctly attached.
- Do not use this appliance if it has been damaged, dropped, left outdoors or dropped in water. Return it to an authorised service centre for examination and repair.
- Clean removable parts after each use to prevent residue build-up.
- Do not use abrasive cleaners, solvents or sharp objects for cleaning.
- Do not attempt to repair the appliance yourself. Repairs must be carried out by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons.

Storage and transport

- Switch off and unplug before moving the appliance.
- Store the appliance in a dry location.
- Do not wrap the supply cord tightly around the appliance.

Cleaning steps

1. Unplug the appliance and wait for it to cool down completely before cleaning it.
2. Unlock the feeding jar by turning it anticlockwise, then remove it.
3. Lift the strainer and grinding head upwards to remove them from the motor unit. Then, remove the grinding head from the strainer.
4. To detach and clean the juicing jar more easily, plug in and run the juicer without a load for about 30 seconds after removing any residue. If the juicing jar cannot be detached easily, repeat the following operation two or three times: Reverse—STOP—START while holding the feeding jar to detach it. After finishing extracting the juice, pour some water into the feeding jar to clean it, which will make it easier to detach.
5. Empty the residue container and clean the feeding jar, grinding head, strainer, juicing jar, residue container and juice container under running water. To clean the strainer more thoroughly, push the handle of the strainer to the side to separate it.



CAUTION: Do not use metal tools to clean the machine, as this will cause damage.

6. To clean the residue outlet thoroughly, first push the buffer plate upwards, then rinse it under running water. Shake the buffer plate up and down during cleaning to clean the residue outlet completely.
7. Wipe the outside of the motor unit with a damp cloth. Never immerse the motor unit in water.
8. Dry all parts thoroughly, reassemble the appliance correctly, and then store it in a dry place. The juice container can be stored inside the residue container.

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

MANUFACTURER & IMPORTER (UK)

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlin, Germany.
Contact: info@klarstein.com

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza por los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el código QR para acceder al manual de usuario más reciente y a más información sobre el producto.



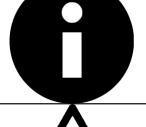
ÍNDICE

Indicaciones de seguridad	26
Descripción del producto	29
Montaje	30
Puesta en funcionamiento	30
Limpieza y cuidado	33
Indicaciones sobre la retirada del aparato	34
Fabricante	34

DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	10048794
Alimentación	220-240 V ~ 50-60 Hz
Color	Negro
Consumo de energía	300 W

INDICACIONES DE SEGURIDAD

Símbolo	Explicación
	ADVERTENCIA: Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones graves o la muerte.
	PRECAUCIÓN: Indica una situación potencialmente peligrosa que puede provocar lesiones leves o daños al aparato.
	ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica.
	ADVERTENCIA: Riesgo de incendio.
	Nota: Ofrece consejos útiles e información para utilizar su campana extractora.
	ADVERTENCIA: Tenga cuidado con las superficies calientes.

Seguridad general

- Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el producto y guárdelas para futuras consultas. Si el aparato se cede a un tercero, también se le deberán facilitar estas instrucciones.
- Utilice el aparato únicamente para el fin para el que ha sido diseñado: preparar comida y bebida a partir de frutas y verduras apropiadas en cantidades domésticas.
- Utilice únicamente accesorios originales y complementos suministrados o recomendados por el fabricante. El uso de accesorios no homologados puede provocar lesiones o daños.
- No utilice el electrodoméstico si las piezas giratorias no giran con soltura, si se producen ruidos o vibraciones inusuales, o si el electrodoméstico muestra signos de mal funcionamiento. Apáguelo inmediatamente y desenchúfelo.
- No deje el aparato sin vigilancia mientras esté en funcionamiento.
- Asegúrese de que haya suficiente ventilación alrededor del electrodoméstico y manténgalo alejado de fuentes de calor, materiales inflamables y la luz solar directa.

Seguridad eléctrica

- Compruebe siempre que la fuente de alimentación se corresponda con la tensión indicada en la placa de características.
- El electrodoméstico solo debe conectarse a una toma de corriente correctamente instalada. En caso de duda, consulte a un electricista cualificado.
- Desenchúfelo siempre de la red eléctrica cuando no esté en uso.
- No doble ni dañe el cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o una persona con cualificación similar para evitar riesgos.
- No utilice el aparato con un cable alargador o un adaptador de tomas múltiples a menos que esté homologado para tal fin y instalado de forma segura.
- No cubra el electrodoméstico ni bloquee las aberturas de ventilación.
- Desenchufe siempre el enchufe de la toma de corriente sujetándolo por el enchufe. No tire del cable de alimentación.
- No permita que el cable de alimentación cuelgue por el borde de una encimera ni entre en contacto con superficies calientes o bordes afilados.
- Evite que el cable de alimentación se aplaste o se pellizque.

Protección contra descargas eléctricas y humedad

- No sumerja el aparato ni el cable de alimentación en agua u otros líquidos.
- No limpie la unidad del motor bajo el grifo. Límpielo únicamente con un paño ligeramente humedecido.
- No utilice el aparato con las manos mojadas ni en ambientes húmedos.
- Si entra líquido en el motor, desconéctelo inmediatamente y haga que personal cualificado revise el electrodoméstico antes de volver a utilizarlo.

Funcionamiento seguro



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones.

Riesgo de lesiones por piezas afiladas y en movimiento. Evite el contacto con todas las piezas móviles.

- Mantenga los dedos, el cabello, las joyas y la ropa suelta alejados de la tolva de alimentación y de las piezas móviles.
- Utilice siempre el empujador de alimentos. Nunca introduzca los ingredientes a mano ni con utensilios.
- No introduzca objetos extraños en la tolva de alimentación ni en las aberturas de salida.
- No retire la tapa ni ninguna cubierta protectora mientras el aparato esté en funcionamiento o mientras haya piezas en movimiento.
- Después de apagar el aparato, espere a que el motor se haya detenido por completo antes de abrirlo o desmontar sus piezas.
- Apague el aparato eléctrico y desconéctelo de la fuente de alimentación antes de cambiar los accesorios o de acercarse a las piezas que se mueven durante el uso.



PRECAUCIÓN ¡Riesgo de atascamiento!

Si el electrodoméstico se atasca, apáguelo y desenchúfelo antes de retirar los alimentos atascados.

- No utilice el aparato si no tiene todas las piezas correctamente montadas y fijadas en su sitio.
- Retire las piedras, los huesos y otros materiales duros antes de procesar. No introduzca huesos, cubitos de hielo u otros objetos inadecuados.

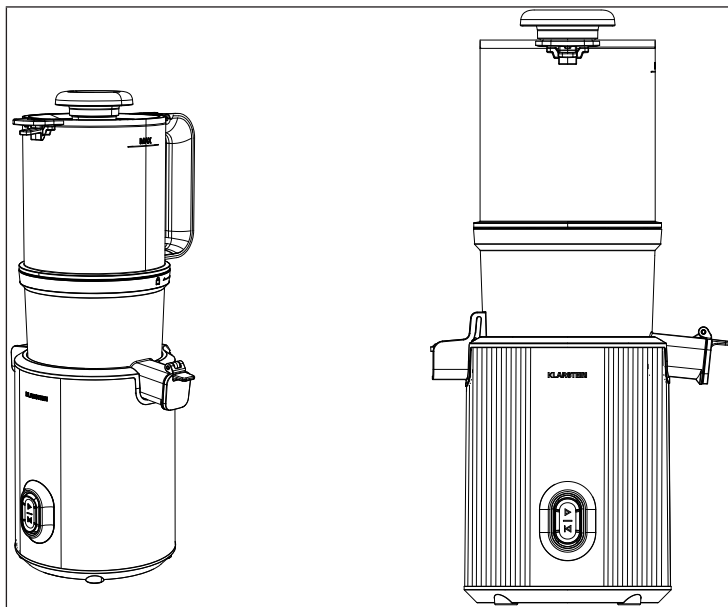
Seguridad térmica y alimentaria

- No procese líquidos calientes ni ingredientes. Deje que los ingredientes calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de procesarlos.
- No llene los recipientes por encima de la marca de nivel máximo.
- Siga siempre las prácticas generales de higiene alimentaria.
- Deje que el aparato se enfríe si se ha calentado tras un uso prolongado antes de limpiarlo o guardarlo.

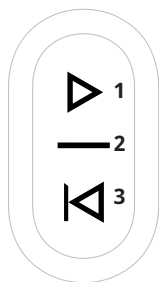
Uso previsto

- Este electrodoméstico está diseñado exclusivamente para uso doméstico y privado, y no es apto para uso comercial o industrial.
- No lo use al aire libre.
- No lo utilice directamente debajo de una toma de corriente.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- No utilice este aparato para ningún otro fin que no sea el uso previsto.
- Utilice el aparato únicamente sobre una superficie estable, nivelada y resistente al calor.
- Niños y personas vulnerables
- Este aparato no está destinado para que lo usen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños mayores de 8 años y las personas con discapacidad física, sensorial o psíquica, o con falta de experiencia y conocimientos pueden utilizar el aparato si han sido previamente instruidos por su tutor o supervisor sobre el funcionamiento del mismo y conocen las funciones, las indicaciones de seguridad y los riesgos asociados.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños menores de 8 años, salvo que estén supervisados.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Mantenga el aparato eléctrico y su cable fuera del alcance de los niños.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



Botones de función



1	Inicio
2	Detener
3	Rotación inversa

MONTAJE

Primeramente, monte el recipiente para extraer el zumo en la unidad motora siguiendo las instrucciones que se indican a continuación:

1. Coloque el vaso para extraer el zumo con la parte inferior hacia abajo para fijarlo firmemente a la unidad del motor. Asegúrese de que el recipiente para extraer el zumo esté correctamente montado en su sitio; de lo contrario, el aparato no funcionará.
2. Coloque el cabezal de trituración en el vaso exprimidor, asegurándose de que quede bien cubierto por el eje de la unidad motora. A continuación, coloque el colador hacia abajo para cubrir el cabezal de molienda.
3. Por último, monte correctamente el recipiente de alimentación sobre el recipiente de extracción de zumo. Primeramente, alinee el símbolo de la flecha del recipiente de alimentación con el símbolo del candado abierto del recipiente de extracción; a continuación, gire el recipiente de alimentación en el sentido de las agujas del reloj hasta que el símbolo del candado cerrado del recipiente de extracción quede alineado con el símbolo de la flecha del recipiente de alimentación. Asegúrese de que el recipiente de alimentación esté correctamente montado en su sitio; de lo contrario, el aparato no funcionará. Para desmontar el recipiente de alimentación de la unidad del motor, gírelo en sentido antihorario.
4. Coloque el recipiente para el zumo debajo de la salida de zumo y el recipiente para los residuos debajo de la salida de residuos. A continuación, coloque el empujador de alimentos en el orificio de alimentación, en la posición correcta. El exprimidor ya está listo para usarse.



Nota: Si necesita mover el aparato, sujete la unidad del motor en lugar del recipiente de alimentación para evitar accidentes.



PRECAUCIÓN ¡Riesgo de atascamiento!

Si el electrodoméstico se atasca, apáguelo y desenchúfelo antes de retirar los alimentos atascados.

PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

Descripción de la función

El exprimidor de baja velocidad utiliza un sistema exclusivo en el que el zumo se extrae mediante presión, en lugar de trituración. El exprimidor lento extrae el jugo en lugar de triturarlo, lo que permite que el jugo conserve su color puro, su sabor natural y sus nutrientes y vitaminas. El zumo fluye hacia el recipiente de zumo a través de la salida de zumo, mientras que la pulpa se expulsa por la salida de residuos hacia el recipiente de pulpa. Cuando utilice el exprimidor, asegúrese de que los recipientes para la pulpa y el zumo estén correctamente colocados. En la siguiente sección se ofrece más información al respecto.

Antes del primer uso

Desembale el electrodoméstico y coloque todas las piezas sobre una superficie horizontal. En primer lugar, retire el filtro del vaso exprimidor hacia arriba; a continuación, retire el cabezal molidor del filtro de la misma manera (véase la fig. 1). Por último, sumerja todas las piezas y accesorios desmontables en agua tibia con jabón, y a continuación enjuáguelos y séquelos. Nunca sumerja la unidad del motor en agua durante la limpieza para evitar el riesgo de descarga eléctrica. La forma correcta de montarlo se describe detalladamente en las siguientes secciones.



¡ATENCIÓN!

Antes de montarlo, asegúrese de que el cable de alimentación esté desconectado de la toma de corriente y de que el interruptor de encendido esté en la posición «OFF».

Antes de cada uso

- Prepare todos los materiales necesarios según sus características.
- Materiales con fibras duras: córtelos en trozos de 3 a 5 cm de largo y de 1,5 a 2 cm de grosor.
- Las verduras de hoja y los productos con fibras largas y duras (como el apio, el apio silvestre, las hierbas aromáticas y las coles, etc.) deben cortarse en trozos de 3 a 5 cm de largo, y sus hojas deben enrollarse bien apretadas.
- Las frutas con hueso duro deben deshuesarse. Para evitar cualquier fallo de funcionamiento, no se deben introducir los huesos de melocotones, ciruelas, mangos, albaricoques y azufaifos en el recipiente de alimentación.
- Cualquier alimento que tenga una piel gruesa o dura debe pelarse antes de introducirlo en el exprimidor.
- Los ingredientes congelados deben descongelarse antes de su uso. Nunca utilice hielo.
- No procese con este exprimidor alimentos que contengan altos niveles de aceite vegetal o animal, ya que esto puede deteriorar y dañar el cabezal de trituración.
- Nunca introduzca caña de azúcar, coco, kudzu ni cereales (por ejemplo, alubias o arroz) en el exprimidor sin haberlos remojado previamente en agua.

Uso

5. Antes de enchufar el cable de alimentación a la toma de corriente, asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición «Detener». El interruptor tiene tres posiciones: coloque el interruptor en la posición «Iniciar» para activar el motor y comenzar a extraer el zumo. Coloque el interruptor de encendido en la posición «Detener» para apagar la máquina. La posición de «rotación inversa» solo se utiliza si hay algo atascado y es necesario desatascarlo.
6. Asegúrese de que los recipientes para el zumo y los residuos estén colocados correctamente.
7. Prepare los alimentos que haya que procesar. Por ejemplo, las zanahorias deben cortarse por la mitad antes de prepararlas.

Nota:

- Retire las semillas duras antes de exprimir.
- No se deben procesar cocos ni otros alimentos duros similares, ya que esto podría dañar el motor.
- Del mismo modo, no se recomienda procesar frutas o verduras duras que sean ricas en fibra y almidón, como la caña de azúcar.
- Se deben quitar la cáscara y las pepitas de las naranjas, los pomelos y los melones.

8. Abra la tapa del tarro, introduzca la fruta o verdura preparada, cierre la tapa y coloque el empujador de alimentos firmemente en el orificio de alimentación.



Nota: El empujador de alimentos se utiliza para empujar los alimentos hacia el interior del cabezal triturador mientras el aparato está en funcionamiento.

9. Conecte el aparato a una toma de corriente y coloque el interruptor de encendido en la posición «Start» para encenderlo. Al cabo de unos minutos, el zumo comenzará a salir.
10. Hay dos formas de añadir comida durante el funcionamiento. Puede abrir la tapa del tarro y añadir comida directamente en el tarro para la alimentación. El aparato se apagará a esta hora, pero seguirá funcionando con normalidad una vez que se vuelva a cerrar la tapa del tarro. También puede cortar la comida en trozos y añadirlos al tarro de alimentación a través del orificio de alimentación.
11. Si la máquina se atasca durante el funcionamiento y deja de funcionar, coloque primero el interruptor en la posición «Detener» y, a continuación, pulse el botón de reinicio situado en la parte inferior del aparato. A continuación, mueva el interruptor y manténgalo en la posición de «rotación inversa» durante unos segundos; después, intente ponerlo en marcha de nuevo. Si la función de marcha atrás no funciona, apague la máquina y vuelva a montarla siguiendo las instrucciones indicadas. Una vez montada de nuevo, intente encender la máquina de nuevo.
12. Cuando el recipiente para el zumo esté lleno (con una capacidad máxima de 600 ml) o haya terminado la extracción de los alimentos, coloque el interruptor de encendido en la posición «Stop». Vacíe los recipientes de zumo y de residuos antes de continuar con el proceso de extracción.

Nota:

- El tiempo de funcionamiento máximo por ciclo deberá ser inferior a 15 minutos. Debe respetarse un tiempo de descanso mínimo de 30 minutos entre dos ciclos consecutivos.
- No sobrecargue el electrodoméstico con alimentos que deban extraerse en un solo ciclo. Durante el funcionamiento, una vez que el recipiente para el zumo esté lleno, debe detener el aparato y vaciar el recipiente para residuos antes del siguiente ciclo.
- Si el mecanismo de enclavamiento de la máquina se desconecta durante el funcionamiento, el motor dejará de funcionar para evitar cualquier peligro.

13. Disfrute de su zumo inmediatamente para disfrutar de su mejor sabor. El zumo que no se vaya a consumir debe guardarse en el frigorífico.



Nota: No entre en contacto con alimentos a temperaturas superiores a 40 °C. No lo utilice durante periodos prolongados de tiempo en contacto con alimentos.

LIMPIEZA Y CUIDADO

- Apague el aparato y desconéctelo de la red eléctrica antes de proceder a su limpieza, mantenimiento, montaje o desmontaje.
- Revise siempre su electrodoméstico antes de utilizarlo. Compruebe que las piezas estén correctamente fijadas.
- No utilice este aparato si está dañado, se le ha caído, se ha dejado al aire libre o se ha sumergido en agua. Llévelo a un centro de servicio técnico autorizado para que lo revisen y lo reparen.
- Limpie las piezas desmontables después de cada uso para evitar la acumulación de residuos.
- No utilice productos de limpieza abrasivos, disolventes ni objetos punzantes para la limpieza.
- No intente reparar el aparato usted mismo. Las reparaciones deben ser realizadas por el fabricante, su agente de servicio técnico o personal debidamente cualificado.

Almacenamiento y transporte

- Apague y desenchufe el electrodoméstico antes de moverlo.
- Guarde el electrodoméstico en un lugar seco.
- No enrolle el cable de alimentación con fuerza alrededor del electrodoméstico.

Pasos para la limpieza

1. Desenchufe el electrodoméstico y espere a que se enfríe por completo antes de limpiarlo.
2. Desbloquee el tarro de alimentación girándolo en sentido antihorario y, a continuación, retírelo.
3. Levante el filtro y el cabezal de molienda hacia arriba para retirarlos de la unidad del motor. A continuación, retire el cabezal de molienda del filtro.
4. Para desmontar y limpiar el recipiente de extracción de zumo con mayor facilidad, enchufe el exprimidor y póngalo en marcha sin carga durante unos 30 segundos después de eliminar cualquier residuo. Si el recipiente para extraer el zumo no se desmonta con facilidad, repita la siguiente operación dos o tres veces: Marcha atrás—STOP—START mientras sujeta el recipiente de alimentación para desmontarlo. Una vez que haya terminado de extraer el zumo, vierta un poco de agua en el recipiente de alimentación para limpiarlo, lo que facilitará su desmontaje.
5. Vacíe el recipiente de residuos y limpie el vaso de alimentación, el cabezal de molienda, el filtro, el vaso de extracción, el recipiente de residuos y el recipiente de zumo bajo el grifo. Para limpiar el colador a fondo, empuje el mango del colador hacia un lado para separarlo.



PRECAUCIÓN: No utilice herramientas metálicas para limpiar la máquina, ya que esto podría dañarla.

6. Para limpiar a fondo la salida de residuos, empuje primero la placa amortiguadora hacia arriba y, a continuación, enjuáguela con agua corriente. Agite la placa tampón hacia arriba y hacia abajo durante la limpieza para limpiar por completo la salida de residuos.
7. Limpie el exterior de la unidad del motor con un paño húmedo. Nunca sumerja la unidad del motor en agua.
8. Seque bien todas las piezas, vuelva a montar el aparato correctamente y, a continuación, guárdelo en un lugar seco. El recipiente para el zumo se puede guardar dentro del recipiente para residuos.

INDICACIONES SOBRE LA RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo estampado en el producto o en el embalaje advierte que no debe eliminarse como residuo doméstico. En lugar de ello, debe depositarse en un punto de recogida de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Puede consultar más información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto contactando con su administración local o con su servicio de recogida de residuos.

FABRICANTE

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlín, Alemania.
Contacto: info@klarstein.com

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir acheté cet appareil. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes et les respecter afin d'éviter tout dommage potentiel. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect des instructions et une utilisation inappropriée. Scannez le code QR pour accéder au dernier mode d'emploi et à d'autres informations sur le produit.



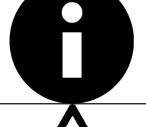
SOMMAIRE

Consignes de sécurité	36
Description du produit	39
Assemblage	40
Fonctionnement	40
Nettoyage et entretien	43
Informations sur le recyclage	44
Fabricant	44

FICHE TECHNIQUE

Numéro d'article	10048794
Alimentation	220-240 V ~ 50-60 Hz
Couleur	Noir
Consommation électrique	300 W

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Symbole	Signification
	MISE EN GARDE : indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves voire mortelles.
	ATTENTION : indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des blessures légères ou endommager l'appareil.
	MISE EN GARDE : Risque de choc électrique
	MISE EN GARDE : Risque d'incendie.
	Remarque : propose des conseils et des informations utiles pour l'utilisation de votre hotte.
	MISE EN GARDE : attention aux surfaces chaudes.

Sécurité générale

- Veuillez lire attentivement ces instructions avant la première utilisation et conservez-les pour vous y référer ultérieurement. Si vous cédez l'appareil à un tiers, transmettez également ces instructions.
- N'utilisez l'appareil que pour l'usage prévu : préparer des aliments et des boissons à partir de fruits et de légumes appropriés en quantités domestiques.
- N'utilisez que les accessoires et pièces détachées d'origine fournis ou recommandés par le fabricant. L'utilisation d'accessoires non approuvés peut entraîner des blessures ou des dommages.
- N'utilisez pas l'appareil si les pièces rotatives ne tournent pas librement, si des bruits ou des vibrations inhabituels se produisent, ou si l'appareil présente des signes de dysfonctionnement. Éteignez immédiatement l'appareil et débranchez-le.
- Ne laissez pas l'appareil en fonctionnement sans surveillance.
- Assurez une ventilation suffisante autour de l'appareil et tenez-le éloigné des sources de chaleur, des matériaux inflammables et de l'ensoleillement direct.

Sécurité électrique

- Vérifiez toujours que l'alimentation électrique correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
- L'appareil doit être branché uniquement sur une prise de courant correctement installée. En cas de doute, consultez un électricien qualifié.
- Débranchez toujours l'appareil du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne pas endommager ni maltraiter le cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- N'utilisez pas l'appareil avec une rallonge ou un adaptateur multiprise s'il n'est pas dimensionné de manière appropriée et installé en toute sécurité.
- Ne pas recouvrir l'appareil ni obstruer les ouvertures de ventilation.
- Retirez toujours la fiche de la prise de courant en la saisissant. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre du bord d'un plan de travail ni entrer en contact avec des surfaces chaudes ou des arêtes vives.
- Protégez le cordon d'alimentation contre les risques d'écrasement ou de pincement.

Protection contre les chocs électriques et l'humidité

- Ne pas immerger l'appareil ou son cordon d'alimentation dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Ne pas nettoyer le bloc moteur à l'eau courante. Essuyer avec un chiffon légèrement humide uniquement.
- Ne pas utiliser l'appareil avec les mains mouillées dans un environnement humide.
- Si du liquide pénètre dans le bloc moteur, débranchez immédiatement l'appareil et faites-le vérifier par un personnel qualifié avant de continuer à l'utiliser.

Utilisation en toute sécurité



MISE EN GARDE : Risque de blessure.

Risque de blessure par des pièces tranchantes et mobiles. Éviter tout contact avec les pièces en mouvement.

- Tenez vos doigts, vos cheveux, vos bijoux et vos vêtements amples éloignés de la goulotte d'alimentation et des pièces mobiles.
- Utilisez toujours le poussoir à aliments. Ne jamais ajouter les ingrédients à la main ou avec des ustensiles.
- N'introduisez pas de corps étrangers dans la goulotte d'alimentation ou dans les ouvertures de sortie.
- Ne retirez pas le couvercle ou toute autre protection pendant que l'appareil fonctionne ou que des pièces sont encore en mouvement.
- Après la mise hors tension, attendez l'arrêt complet du moteur avant d'ouvrir ou de retirer des pièces.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le de l'alimentation électrique avant de changer les accessoires ou d'approcher les pièces mobiles.


ATTENTION : Risque de blocage.

Si l'appareil se bloque, éteignez-le et débranchez-le avant de retirer les aliments bloqués.

- N'utilisez pas l'appareil si toutes les pièces ne sont pas correctement assemblées et verrouillées.
- Enlever les pépins, les noyaux et autres matériaux durs avant le traitement. Ne pas traiter les os, les glaçons ou d'autres éléments inappropriés.

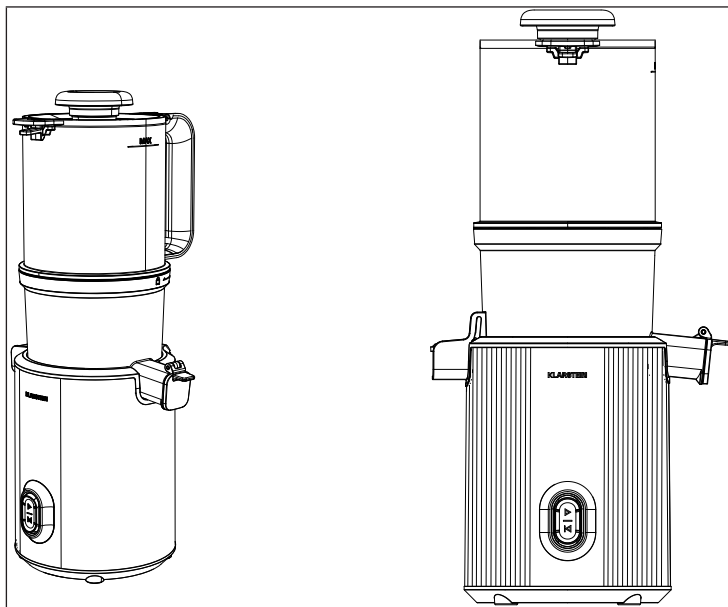
Sécurité thermique et alimentaire

- Ne pas traiter de liquides ou d'ingrédients chauds. Laissez les ingrédients chauds refroidir à température ambiante avant de les transformer.
- Ne pas remplir les récipients au-delà du marquage maximal.
- Respectez toujours les règles générales d'hygiène alimentaire.
- Si l'appareil a chauffé lors d'une utilisation prolongée, laissez-le refroidir avant de le nettoyer ou de le ranger.

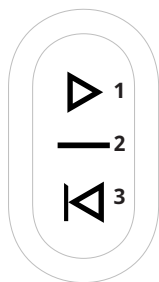
Utilisation prévue

- Cet appareil est conçu exclusivement pour un usage privé et domestique et ne convient pas à un usage commercial ou industriel.
- Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- Ne pas utiliser directement sous une prise de courant.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé avec une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.
- Ne pas utiliser cet appareil à d'autres fins que celles prévues.
- Placez l'appareil sur une surface stable, plane et supportant la chaleur.
- Enfants et personnes vulnérables
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient pu bénéficier d'une formation ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient été supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur peuvent être effectués par des enfants de plus de 8 ans sous surveillance.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Tenez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants.

DESCRIPTION DU PRODUIT



Boutons de fonctions



1	Démarrer
2	Stop
3	Sens inverse

ASSEMBLAGE

Commencez par assembler le bol extracteur de jus sur le bloc moteur en suivant les instructions ci-dessous :

1. Placez le bol extracteur de jus vers le bas pour le verrouiller fermement sur le bloc moteur. Veillez à ce que le bol extracteur soit correctement mis en place, sinon l'appareil ne fonctionnera pas.
2. Placez la tête de broyage dans le bol extracteur, en veillant à ce qu'elle soit bien recouverte par l'axe du bloc moteur. Ensuite, placez la passoire vers le bas pour recouvrir la tête de broyage.
3. Enfin, assemblez correctement le récipient d'alimentation sur le récipient à jus. Alignez d'abord le symbole de flèche sur le bocal d'alimentation avec le symbole de verrouillage ouvert sur le bol extracteur, puis faites pivoter le bocal d'alimentation dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le symbole de verrouillage fermé sur le bol extracteur soit aligné avec le symbole de flèche sur le bocal d'alimentation. Veillez à ce que le bol extracteur soit correctement mis en place, sinon l'appareil ne fonctionnera pas. Pour démonter le bocal d'alimentation du bloc moteur, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
4. Placez votre récipient à jus sous la sortie de jus et le récipient à résidus sous la sortie de résidus. Ensuite, placez le poussoir dans l'orifice d'alimentation dans la position correcte. L'extracteur de jus est maintenant prêt à l'emploi.



Remarque : Si vous devez déplacer l'appareil, tenez-le par le bloc moteur plutôt que par le bocal d'alimentation afin d'éviter tout accident.



ATTENTION : Risque de blocage.

Si l'appareil se bloque, éteignez-le et débranchez-le avant de retirer les aliments bloqués.

FONCTIONNEMENT

Description de la fonction

L'extracteur de jus à basse vitesse utilise un système unique qui permet d'extraire le jus en le pressant plutôt qu'en le broyant. L'extracteur de jus à vitesse lente presse plutôt que de broyer, ce qui permet au jus de conserver sa couleur pure, son goût naturel, ainsi que ses nutriments et vitamines. Le jus s'écoule dans le récipient à jus par le distributeur de jus et la pulpe est distribuée par la sortie du résidu dans le récipient à pulpe. Lorsque vous utilisez l'extracteur de jus, veillez à ce que les récipients à pulpe et à jus soient correctement positionnés. La section suivante fournit plus de détails.

Avant la première utilisation

Déballer l'appareil et placez toutes les pièces sur une surface horizontale.

Commencez par retirer la passoire du récipient à jus vers le haut, puis retirez la tête de broyage de la passoire de la même manière (voir Fig. 1). Enfin, plongez toutes les pièces détachables et les accessoires dans de l'eau chaude savonneuse, puis rincez-les et séchez-les. Ne jamais immerger le bloc moteur dans l'eau lors du nettoyage afin d'éviter tout risque d'électrocution.

L'assemblage correct est décrit en détail dans les sections suivantes.



ATTENTION !

Avant de procéder à l'assemblage, assurez-vous que le cordon d'alimentation est débranché de la prise de courant et que l'interrupteur d'alimentation est en position OFF.

Avant chaque utilisation

- Préparer tous les matériaux nécessaires en fonction de leurs caractéristiques.
- Matériaux à fibres dures : coupez-les en tranches de 3 à 5 cm de long et de 1,5 à 2 cm d'épaisseur.
- Les légumes-feuilles et les matières à fibres longues et dures (comme le céleri, le céleri sauvage, les herbes et les choux verts, etc.) doivent avoir leurs tiges coupées en tranches de 3 à 5 cm de long, et leurs feuilles enroulées bien serrées.
- Pour éviter tout dysfonctionnement, les noyaux des pêches, des prunes, des mangues, des abricots et des jujubes ne doivent pas être introduits dans le bocal d'alimentation.
- Les produits à peau épaisse ou dure doivent être épluchés avant d'être introduits dans le presse-agrumes.
- Les ingrédients congelés doivent être décongelés avant d'être utilisés. Ne jamais utiliser de glaçons.
- Ne traitez pas avec ce presse-agrumes des produits contenant des niveaux élevés d'huile végétale ou animale, car cela peut dégrader et endommager la tête de broyage.
- Ne mettez jamais de canne à sucre, de noix de coco, de kudzu ou de céréales (par exemple, haricots ou riz) dans l'extracteur de jus sans les avoir préalablement trempés dans l'eau.

Utilisation

1. Avant de brancher le cordon d'alimentation à la prise, assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est en position Stop. L'interrupteur a trois positions : Placez l'interrupteur en position Start pour démarrer le moteur et commencer à extraire le jus. Placez l'interrupteur en position Stop pour éteindre la machine. La position « Sens inverse » n'est utilisée que si l'appareil est bloqué.
2. Assurez-vous que les récipients de jus et de résidus sont correctement positionnés.
3. Préparez les aliments à transformer. Par exemple, les carottes doivent être coupées en deux avant d'être transformées.

Remarque :



- Enlevez les noyaux durs avant d'extraire le jus.
- Les noix de coco et autres aliments durs ne doivent pas être transformés, car cela pourrait endommager le moteur.
- De même, il n'est pas recommandé de transformer les fruits durs ou les légumes riches en fibres et en amidon, comme la canne à sucre.
- Les oranges, les pamplemousses et les melons doivent être débarrassés de leur peau et de leurs pépins.

4. Ouvrez le couvercle du bocal, déposez les fruits ou les légumes préparés, fermez le couvercle et placez le poussoir fermement dans l'orifice d'alimentation.



Remarque : Le poussoir sert à pousser les aliments dans la tête de broyage lorsque l'appareil est en marche.

5. Branchez l'appareil à une source d'alimentation et appuyez sur l'interrupteur en position Start pour mettre l'appareil en marche. Au bout de quelques minutes, le jus commence à s'écouler.
6. Il y a deux façons d'ajouter des aliments pendant le fonctionnement. Vous pouvez ouvrir le couvercle du bocal et ajouter des ingrédients directement dans le bocal. L'appareil s'éteint à ce moment-là, et reprend le fonctionnement normalement une fois que le couvercle du bocal est refermé. Vous pouvez également couper la nourriture en morceaux et l'ajouter au bocal par l'ouverture d'alimentation.
7. Si l'appareil se bloque en cours de fonctionnement, placez d'abord l'interrupteur en position Stop, puis appuyez sur le bouton de réinitialisation à la base de l'appareil. Ensuite, placez et maintenez l'interrupteur en position « Sens inverse » pendant quelques secondes, puis essayez à nouveau de le faire fonctionner. Si la fonction d'inversion ne fonctionne pas, éteignez la machine et remontez-la en suivant les instructions données. Après le remontage, essayez de remettre l'appareil en marche.
8. Lorsque le bol extracteur est plein (d'une capacité maximale de 600 ml) ou que l'extraction des aliments est terminée, placez l'interrupteur en position Stop. Videz les récipients de jus et de résidus avant de poursuivre le processus d'extraction.



Remarque :

- La durée maximale de fonctionnement par cycle doit être inférieure à 15 minutes. Un temps de repos minimum de 30 minutes doit être respecté entre deux cycles consécutifs.
- Ne pas surcharger l'appareil avec des aliments sur un seul cycle. En cours de fonctionnement, lorsque le bac à jus est plein, vous devez arrêter l'appareil et vider le bac à résidus avant le cycle suivant.
- Si le mécanisme de verrouillage de la machine est déconnecté pendant le fonctionnement, le moteur s'arrête de tourner pour éviter tout danger.

9. Dégustez votre jus immédiatement pour un goût optimal. Le jus non utilisé doit être conservé au réfrigérateur.



Remarque : Ne pas mettre en contact avec des aliments à des températures supérieures à 40°C. Ne pas l'utiliser pendant des périodes prolongées en contact avec des aliments.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Mettez l'appareil hors tension et débranchez-le de l'alimentation secteur avant tout nettoyage, entretien, montage ou démontage.
- Inspectez toujours votre appareil avant de l'utiliser. Vérifier que les pièces sont correctement fixées.
- N'utilisez pas cet appareil s'il a été endommagé, s'il est tombé, s'il a séjourné à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau. Renvoyez-le à un centre de service agréé pour examen et réparation.
- Nettoyez les parties amovibles après chaque utilisation pour éviter l'accumulation de résidus.
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, de solvants ou d'objets pointus pour le nettoyage.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Les réparations doivent être effectuées par le fabricant, son agent de service après-vente ou des personnes possédant des qualifications similaires.

Stockage et transport

- Éteignez et débranchez l'appareil avant de le déplacer.
- Conservez l'appareil dans un endroit sec.
- Ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour de l'appareil.

Étapes du nettoyage

1. Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer.
2. Déverrouillez le bocal d'alimentation en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis retirez-le.
3. Soulevez la passoire et la tête de broyage pour les retirer du bloc moteur. Retirez ensuite la tête de broyage de la passoire.
4. Pour détacher et nettoyer plus facilement le bol extracteur, branchez l'appareil et faites-le fonctionner à vide pendant environ 30 secondes après avoir enlevé tout résidu. Si le bol extracteur ne se détache pas facilement, répétez l'opération suivante deux ou trois fois : Inverser-STOP-START en tenant le bocal d'alimentation pour le détacher. Après avoir fini d'extraire le jus, versez un peu d'eau dans le bocal d'alimentation pour le nettoyer, ce qui le rendra plus facile à détacher.
5. Videz le récipient à résidus et nettoyez le bocal d'alimentation, la tête de broyage, la passoire, le bol extracteur, le récipient à résidus et le récipient à jus sous l'eau courante. Pour nettoyer la passoire plus en profondeur, poussez la poignée de la passoire sur le côté pour la séparer.



ATTENTION : Ne pas utiliser d'outils métalliques pour nettoyer la machine, car cela l'endommagerait.

6. Pour nettoyer soigneusement la sortie des résidus, il faut d'abord pousser la plaque tampon vers le haut, puis la rincer à l'eau courante. Secouez la plaque tampon de haut en bas pendant le nettoyage afin d'éliminer complètement les résidus évacués.
7. Essuyez l'extérieur du bloc moteur avec un chiffon humide. Ne jamais immerger le bloc moteur dans l'eau.
8. Séchez soigneusement toutes les pièces, remontez l'appareil correctement et rangez-le dans un endroit sec. Le récipient à jus peut être rangé à l'intérieur du récipient à résidus.

INFORMATIONS SUR LE RECYCLAGE



S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour plus d'informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter votre autorité locale ou votre service de recyclage des déchets ménagers.

FABRICANT

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlin, Allemagne.
Contact : info@klarstein.com

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver acquistato questo dispositivo. La invitiamo a leggere attentamente le seguenti istruzioni e a seguirle per evitare possibili danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni e da un uso improprio. Scansionare il codice QR per accedere al manuale d'uso più recente e a maggiori informazioni sul prodotto.



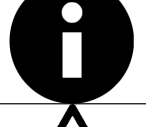
INDICE

Avvertenze di sicurezza	46
Descrizione del prodotto	49
Montaggio	50
Utilizzo	50
Pulizia e manutenzione	53
Avviso di smaltimento	54
Produttore	54

DATI TECNICI

Numero dell'articolo	10048794
Alimentazione	220-240 V ~ 50-60 Hz
Colore	Nero
Consumo di energia	300 W

AVVERTENZE DI SICUREZZA

Simbolo	Spiegazione
	AVVERTENZA: indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare lesioni gravi o la morte.
	ATTENZIONE: indica una situazione potenzialmente pericolosa che può provocare lesioni minori o danni al dispositivo.
	AVVERTENZA: rischio di scosse elettriche.
	AVVERTENZA: rischio di incendio.
	Nota: offre consigli e informazioni utili per l'utilizzo del dispositivo.
	AVVERTENZA: attenzione alle superfici calde.

Sicurezza generale

- Leggere queste istruzioni prima di procedere all'uso e conservarle per future consultazioni. Se il dispositivo viene ceduto a terzi, è necessario includere anche queste istruzioni.
- Utilizzare il dispositivo esclusivamente per lo scopo previsto: la preparazione di alimenti e bevande a partire da frutta e verdura idonee, in quantità domestiche.
- Utilizzare solo gli accessori e gli attacchi originali forniti o raccomandati dal produttore. L'uso di accessori non approvati può causare lesioni o danni.
- Non mettere in funzione il dispositivo se le parti rotanti non girano liberamente, se si verificano rumori o vibrazioni insolite o se il dispositivo presenta segni di malfunzionamento. Spegnerne immediatamente e staccare la spina.
- Non lasciare il dispositivo incustodito mentre è in funzione.
- Assicurare una ventilazione sufficiente intorno al dispositivo e tenerlo lontano da fonti di calore, materiali infiammabili e luce solare diretta.

Sicurezza elettrica

- Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta del dispositivo.
- Il dispositivo deve essere collegato solo a una presa di corrente installata correttamente. In caso di dubbio, consultare un elettricista qualificato.
- Scollegare sempre la spina dalla rete elettrica quando il dispositivo non viene utilizzato.
- Non utilizzare il cavo di alimentazione in modo improprio e prestare attenzione a non danneggiarlo. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza o da una persona qualificata per evitare pericoli.
- Non utilizzare il dispositivo con una prolunga o un adattatore multiplo, a meno che non siano adeguatamente dimensionati e installati in modo sicuro.
- Non coprire il dispositivo o ostruire le aperture di ventilazione.
- Rimuovere sempre la spina dalla presa di corrente impugnandola saldamente. Non tirare il cavo di alimentazione.
- Evitare che il cavo di alimentazione penda dal bordo del piano di lavoro o che entri in contatto con superfici calde o spigoli vivi.
- Proteggere il cavo di alimentazione per evitare che venga schiacciato o compresso.

Protezione contro le scosse elettriche e l'umidità

- Non immergere il dispositivo o il cavo di alimentazione in acqua o altri liquidi.
- Non pulire l'unità motore sotto l'acqua corrente. Pulire solo con un panno leggermente umido.
- Non utilizzare il dispositivo con le mani bagnate o in ambienti umidi.
- Se il liquido penetra nell'unità motore, scollegare immediatamente e far controllare il dispositivo da personale qualificato prima di utilizzarlo di nuovo.

Utilizzo sicuro



AVVERTENZA: pericolo di lesioni.

Rischio di lesioni a causa di componenti mobili e taglienti. Evitare il contatto con tutte le parti in movimento.

- Tenere dita, capelli, gioielli e indumenti ampi lontani dall'apertura di inserimento e dalle parti in movimento.
- Utilizzare sempre il pestello. Non aggiungere mai gli ingredienti a mano o con altri utensili.
- Non inserire oggetti estranei nell'apertura di inserimento o di uscita.
- Non rimuovere il coperchio o qualsiasi altra copertura protettiva mentre il dispositivo è in funzione o mentre le parti sono ancora in movimento.
- Dopo lo spegnimento, attendere che il motore si sia completamente fermato prima di aprire il dispositivo o rimuovere le parti.
- Spegner il dispositivo e scollegarlo dall'alimentazione prima di sostituire gli accessori o di avvicinarsi alle parti che si muovono durante il funzionamento.


ATTENZIONE: rischio di inceppamento.

Se il dispositivo si inceppa, spegnerlo e staccare la spina prima di rimuovere gli ingredienti incastrati.

- Non mettere in funzione il dispositivo se tutti i componenti non sono correttamente assemblati e bloccati in posizione.
- Rimuovere noccioli, semi e altri materiali duri prima della lavorazione. Non lavorare ossa, cubetti di ghiaccio o altri oggetti non idonei.

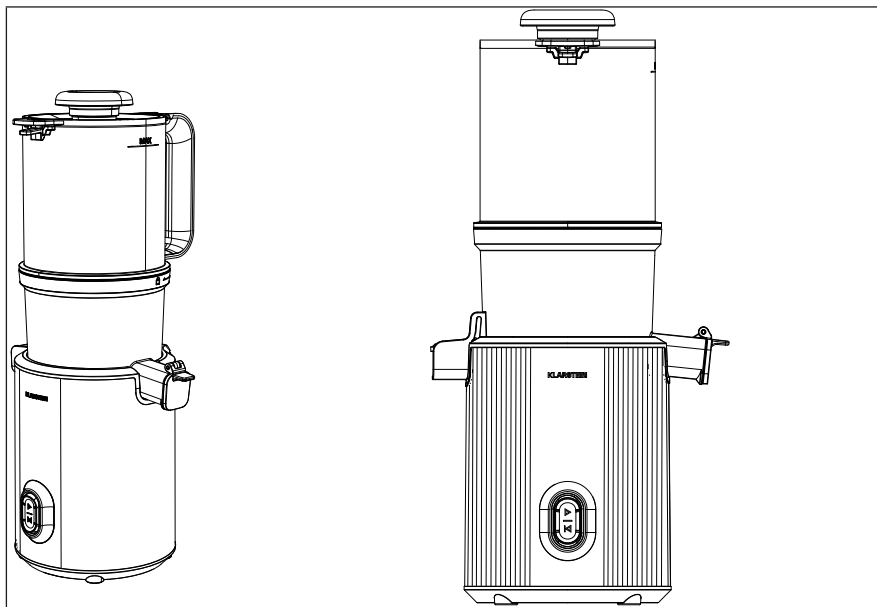
Sicurezza termica e alimentare

- Non lavorare liquidi o ingredienti caldi. Lasciare raffreddare gli ingredienti caldi a temperatura ambiente prima di lavorarli.
- Non riempire eccessivamente i contenitori oltre la marcatura massima.
- Seguire sempre le pratiche generali di igiene alimentare.
- Prima di pulire o riporre il dispositivo, lasciarlo raffreddare se si è riscaldato durante un uso prolungato.

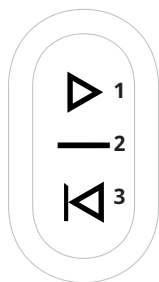
Scopo d'uso

- Questo dispositivo è progettato esclusivamente per uso privato e domestico e non è adatto per uso commerciale o industriale.
- Non utilizzarlo all'aperto.
- Non utilizzarlo direttamente sotto una presa di corrente.
- Questo dispositivo non è destinato ad essere azionato tramite un timer esterno o un sistema di controllo a distanza separato.
- Non utilizzare questo dispositivo per scopi diversi da quelli previsti.
- Utilizzare il dispositivo solo su una superficie stabile, piana e resistente al calore.
- Bambini e persone vulnerabili
- Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, salvo che non siano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso del dispositivo da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, qualora siano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del dispositivo e comprendano i rischi connessi.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione a carico dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano un'età superiore a 8 anni e siano sotto supervisione.
- I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- Tenere il dispositivo e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



Tasti funzione



1	Start (avvio)
2	Stop (arresto)
3	Rotazione inversa

MONTAGGIO

Per prima cosa, assemblare la caraffa sull'unità motore seguendo le istruzioni riportate di seguito:

1. Posizionare la caraffa verso il basso per bloccarla saldamente sull'unità motore. Assicurarsi che la caraffa sia montata correttamente, altrimenti il dispositivo non funzionerà.
2. Posizionare la testa di triturazione all'interno della caraffa, assicurandosi che sia correttamente inserita sull'asse dell'unità motore. Quindi, posizionare il filtro verso il basso in modo da coprire la testa di triturazione.
3. Infine, assemblare correttamente il gruppo di inserimento sulla caraffa. Per prima cosa, allineare la freccia sul gruppo di inserimento con il simbolo del lucchetto aperto sulla caraffa, quindi ruotare il gruppo di inserimento in senso orario fino a far corrispondere il simbolo del lucchetto chiuso sulla caraffa con la freccia sul gruppo di inserimento. Assicurarsi che il gruppo di inserimento sia montato correttamente, altrimenti il dispositivo non funzionerà. Per staccare il gruppo di inserimento dall'unità motore, ruotarlo in senso antiorario.
4. Posizionare il contenitore per il succo sotto l'uscita del succo e il contenitore per i residui sotto l'uscita dei residui. Quindi, inserire il pestello nell'apertura di inserimento nella posizione corretta. L'estrattore è ora pronto all'uso.



Nota: se è necessario spostare il dispositivo, afferrare l'unità motore anziché il gruppo di inserimento per evitare incidenti.



ATTENZIONE: rischio di inceppamento.

Se il dispositivo si inceppa, spegnerlo e staccare la spina prima di rimuovere gli ingredienti incastrati.

UTILIZZO

Descrizione della funzione

L'estrattore a bassa velocità utilizza un sistema unico in cui il succo viene estratto mediante spremitura anziché triturazione. L'estrattore spreme invece di tritare, consentendo al succo di mantenere il suo colore puro, il gusto naturale e l'apporto di nutrienti e vitamine. Il succo scorre nell'apposito contenitore dall'uscita del succo e la polpa viene erogata dall'uscita per i residui nel relativo contenitore. Quando si utilizza l'estrattore, assicurarsi che i contenitori per i residui e per il succo siano posizionati correttamente. La sezione seguente fornisce maggiori dettagli.

Prima di procedere all'uso

Disimballare il dispositivo e posizionare tutte le parti su una superficie orizzontale.

Per prima cosa, estrarre il filtro dalla caraffa tirandolo verso l'alto, quindi rimuovere la testa di triturazione dal filtro procedendo nello stesso modo (vedere Fig. 1). Infine, immergere tutti i componenti rimovibili e gli accessori in acqua calda e sapone, quindi sciacquarli e asciugarli. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non immergere mai il motore in acqua durante la pulizia.

Il modo corretto di assemblarlo è descritto in dettaglio nelle sezioni seguenti.



ATTENZIONE!

Prima di procedere al montaggio, assicurarsi che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla presa di corrente e che l'interruttore di alimentazione sia in posizione "OFF".

Prima di ogni utilizzo

- Preparare tutti gli ingredienti necessari in base alle loro caratteristiche.
- Ingredienti con fibre dure: tagliarli a fette lunghe 3-5 cm e spesse 1,5-2 cm.
- Le verdure a foglia e gli ingredienti con fibre lunghe e dure (come sedano, sedano selvatico, erbe aromatiche e cavolo riccio, ecc.) devono avere i gambi tagliati in pezzi lunghi 3-5 cm e le foglie arrotolate strettamente.
- La frutta con nocciolo duro deve essere denocciolata. Per evitare malfunzionamenti del dispositivo, i noccioli di pesche, prugne, mango, albicocche e giuggiole non devono essere messi nel gruppo di inserimento.
- Tutti gli ingredienti con buccia spessa o dura devono essere sbucciati prima di essere inseriti nell'estrattore.
- Gli ingredienti congelati devono essere scongelati prima dell'uso. Non utilizzare mai ghiaccio.
- Non utilizzare questo dispositivo per lavorare ingredienti con un elevato contenuto di oli vegetali o animali, poiché questi potrebbero degradare e danneggiare la testa di triturazione.
- Non inserire mai canna da zucchero, cocco, kudzu o cereali (ad es. fagioli o riso) nell'estrattore senza averli prima lasciati in ammollo in acqua.

Utilizzo

1. Prima di inserire il cavo di alimentazione nella presa, assicurarsi che l'interruttore di accensione sia in posizione "Stop". L'interruttore ha tre impostazioni: spostare l'interruttore in posizione "Start" per attivare il motore e iniziare l'estrazione. Portare l'interruttore di alimentazione in posizione "Stop" per spegnere il dispositivo. La posizione "Rotazione inversa" viene utilizzata solo se qualcosa è bloccato e deve essere sbloccato.
2. Assicurarsi che i contenitori per il succo e per i residui siano nella posizione corretta.
3. Preparare gli alimenti che devono essere lavorati. Ad esempio, le carote devono essere tagliate a metà prima della lavorazione.

Nota:



- Rimuovere i semi duri prima di procedere all'estrazione.
- Le noci di cocco e altri alimenti duri non devono essere lavorati, perché potrebbero danneggiare il motore.
- Allo stesso modo, si sconsiglia di lavorare frutta o verdura dura e ricca di fibre e amido, come la canna da zucchero.
- Le arance, i pompelmi e i meloni devono essere privati della buccia e dei semi.

4. Aprire il coperchio della caraffa, inserire la frutta o la verdura preparata, chiudere il coperchio e inserire saldamente il pestello nell'apertura di inserimento.



Nota: il pestello serve a spingere gli alimenti verso la testa di triturazione mentre il dispositivo è in funzione.

5. Collegare il dispositivo a una fonte di alimentazione e posizionare l'interruttore di alimentazione sulla posizione "Start" per accenderlo. Dopo qualche minuto, il succo inizierà a fuoriuscire.
6. Esistono due modi per aggiungere alimenti durante il funzionamento. È possibile aprire il coperchio della caraffa e aggiungere direttamente gli alimenti. A questo punto il dispositivo si spegnerà, ma riprenderà a funzionare normalmente una volta richiuso il coperchio della caraffa. In alternativa, è possibile tagliare gli alimenti a pezzetti e aggiungerli al gruppo di inserimento attraverso l'apertura.
7. Se il dispositivo si blocca durante il funzionamento e diventa inutilizzabile, spostare prima l'interruttore in posizione "Stop", quindi premere il pulsante di ripristino situato nella parte inferiore. Successivamente, spostare e tenere premuto l'interruttore in posizione "Rotazione inversa" per alcuni secondi, quindi provare ad azionarlo di nuovo. Se la funzione di inversione non funziona, spegnere il dispositivo e rimontarlo seguendo le istruzioni fornite. Dopo averlo rimontato, provare a riaccenderlo.
8. Quando la caraffa è piena (con una capacità massima di 600 ml) o l'alimento ha finito di essere estratto, portare l'interruttore di alimentazione in posizione "Stop". Svuotare i contenitori per il succo e per i residui prima di continuare il processo di estrazione.

Nota:



- Il tempo massimo di funzionamento per ciclo deve essere inferiore a 15 minuti. È necessario rispettare un tempo di riposo minimo di 30 minuti tra due cicli consecutivi.
- Non sovraccaricare il dispositivo con troppi ingredienti da estrarre in un singolo ciclo. Durante il funzionamento, quando il contenitore per il succo è pieno, è necessario arrestare il dispositivo e svuotare il contenitore per i residui prima del ciclo successivo.
- Se il meccanismo di interblocco del dispositivo viene scollegato durante il funzionamento, il motore si arresta per evitare pericoli.

9. Gustare subito il succo per apprezzarne al meglio il sapore. Il succo non utilizzato deve essere conservato in frigorifero.



Nota: evitare assolutamente il contatto con gli alimenti a temperature superiori a 40 °C. Non utilizzarlo per periodi prolungati a contatto con gli alimenti.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Spegnerne il dispositivo e scollegarlo dalla rete elettrica prima di procedere alla pulizia, alla manutenzione, al montaggio o allo smontaggio.
- Ispezionare sempre il dispositivo prima dell'uso. Controllare che le parti siano fissate correttamente.
- Non utilizzare il dispositivo se è stato danneggiato, se è caduto, se è stato lasciato all'aperto o se è caduto in acqua. Restituirlo a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
- Pulire le parti rimovibili dopo ogni utilizzo per evitare l'accumulo di residui.
- Non utilizzare detergenti abrasivi, solventi o oggetti appuntiti per la pulizia.
- Non tentare di riparare il dispositivo autonomamente. Le riparazioni devono essere eseguite dal produttore, dal suo servizio di assistenza o da una persona qualificata.

Stoccaggio e trasporto

- Prima di procedere allo spostamento, spegnere il dispositivo e staccare la spina.
- Conservare il dispositivo in un luogo asciutto.
- Non avvolgere il cavo di alimentazione intorno al dispositivo.

Passaggi per la pulizia

1. Staccare la spina e lasciare raffreddare completamente il dispositivo prima di pulirlo.
2. Sbloccare il gruppo di inserimento ruotandolo in senso antiorario, quindi rimuoverlo.
3. Sollevare il filtro e la testa di triturazione verso l'alto per rimuoverli dall'unità motore. Quindi, rimuovere la testa di triturazione dal filtro.
4. Per staccare e pulire più facilmente la caraffa, inserire la spina e far funzionare l'estrattore vuoto per circa 30 secondi dopo aver rimosso i residui. Se non si riesce a staccare facilmente la caraffa, ripetere l'operazione seguente due o tre volte: Rotazione inversa-Stop-Start tenendo il gruppo di inserimento per staccarlo. Dopo aver terminato l'estrazione del succo, versare un po' d'acqua nel gruppo di inserimento per pulirlo, in modo da facilitarne il distacco.
5. Svotare il contenitore per i residui e pulire il gruppo di inserimento, la testa di macinazione, il filtro, la caraffa, il contenitore per i residui e il contenitore per il succo sotto l'acqua corrente. Per pulire il filtro in modo più accurato, spingere il manico del filtro di lato per separarlo.



ATTENZIONE: non utilizzare strumenti metallici per pulire il dispositivo, per evitare di danneggiarlo.

6. Per pulire a fondo l'uscita dei residui, spingere prima la piastra di protezione verso l'alto, quindi risciacquarla sotto l'acqua corrente. Scuotere la piastra di protezione verso l'alto e verso il basso durante la pulizia per pulire completamente l'uscita dei residui.
7. Pulire l'esterno dell'unità motore con un panno umido. Non immergere mai l'unità motore nell'acqua.
8. Asciugare accuratamente tutte le parti, rimontare correttamente il dispositivo e conservarlo in un luogo asciutto. Il contenitore per il succo può essere conservato all'interno del contenitore per i residui.

AVVISO DI SMALTIMENTO



Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione segnala che questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali e devono essere portati a un punto di raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Informazioni riguardanti il riciclo e lo smaltimento di questi prodotti si ottengono presso l'amministrazione locale oppure il servizio di gestione dei rifiuti domestici.

PRODUTTORE

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlino, Germania.
Contatto: info@klarstein.com



KLARSTEIN